

Owner's manual
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

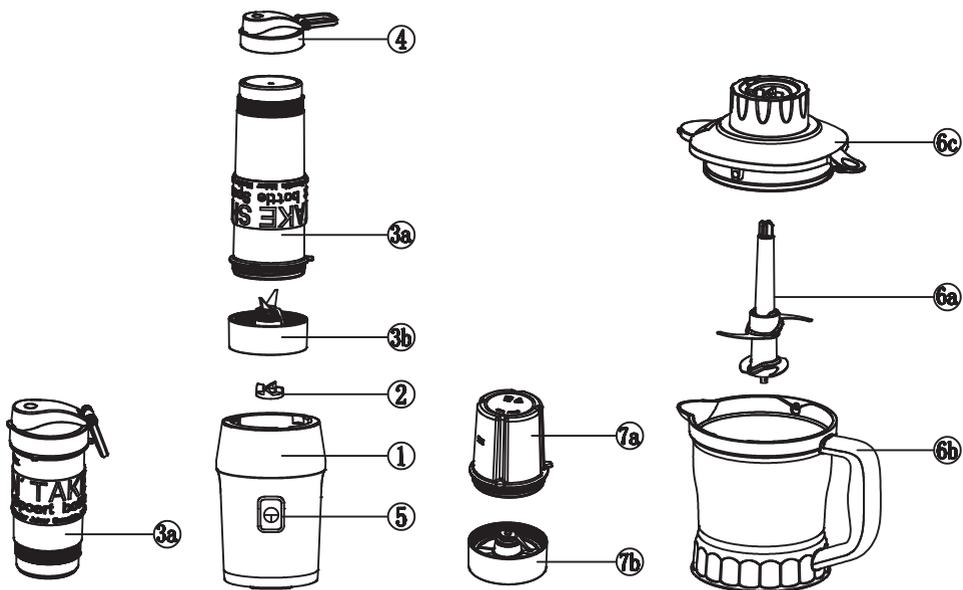
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit



Enjoy it.

Blender kielichowy
Table blender
Пасаторът
Mixér
Μπλέντερ
Kannmikser

Miješalica
Turmixgép
Maišytuvas
Blenderul
Mixér
Stolový mixér



IMPORTANT NOTES

- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to a socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- The appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- The appliance may be used by individuals with limited physical, sensory or mental capability as well as those without knowledge of or previous experience in the use of similar appliances, provided such individuals are supervised or instructed with regard to the safe operation of the appliance and are informed about the potential hazards.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the

damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.

- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Use extreme caution with the blades, which are very sharp.
- Do not put your fingers or utensils into blender cup, when the device is plugged in.
- Do not run the blender when the lid has not been placed on the cup.
- Do not use the blender for crushing hard ingredients like coffee beans and cocoa.
- Do not pour hot liquids (above 60 degrees C) into the chopper bowl.
- The coffee grinder is suitable for dry grinding only.

CE Device is compliant with EU directives:
- Low voltage directive (LVD)
- Electromagnetic compatibility (EMC)
Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

TECHNICAL PARAMETERS

Power: 700W

Power supply: 220-240V~50/60Hz

Maximum continuous operation time KB=1 min

Minimum interval time=10 min

- | | | | |
|-----|------------------------|-----|------------------------|
| 1. | Body with the motor | 6a. | Choppper blades |
| 2. | Rotor | 6b. | Chopper bowl |
| 3a. | Cocktail bottle | 6c. | Chopper lid |
| 3b. | Blades for the blender | 7a. | Gridner bowl |
| 4. | Lid with a mouthpiece | 7b. | Blades for the grinder |
| 5. | ON button | | |

BEFORE FIRST USE

1. Remove all papers, cartons, foil which secure the blender and blender's parts
2. Clean the blender following the advice in Cleaning and Maintenance chapter.

FOOD PREPARATION

Remove stones (plums, peaches, cherries etc).

Remove tough skins (melons, pineapples, cucumbers, potatoes etc).

Soft-skinned and other foods just need washing

Cut the food into small pieces (2-3 cm).

USING THE BLENDER

Put the ingredients into the cup. Pour some water. It is recommended not to fill more than $\frac{3}{4}$ of cup's capacity. Assembly blades (3b) on a bottle (3a). Put a bottle with blades mounted on the base of the device (1) fitting into the rotor (2), then turn to lock.

Note: the blender jar need to be hold during operation.

Plug the blender to the mains.

Turn on the blender pressing the button (5).

When the ingredients will become the right consistency, turn off the device. Do not operate the blender for more than 3 minutes. Wait 30 minutes before the next run.

After preparing the cocktail unscrew the set of blades (3b) of the bottle (3a). Screw the lid with a spout (4).

After operation, pull out the plug from the electric socket.

USING THE CHOPPER

Mount the blades (6a) in the chopper's bowl (6b). Put the ingredients to be processed into the bowl (6b). Close the bowl (6b) with the lid (6c). Mount the body with the motor (1) on the chopper (6). Plug the power cord into an electric socket. Start the chopping process by pushing the ON button (5).

Unplug the appliance once the ingredients have been chopped. Dismount the body with the motor from the chopper. Remove the lid. Be extra careful when removing the blades.

USING THE DRY GRINDER

The grinder is suitable only for grinding dry products, such as coffee beans or nuts.

Put the products to be processed into the bowl of the grinder (7a). Screw the base with blades of the grinder (7b) onto the bowl (7a).

Mount the grinder (7) on the body (1). Plug the power cord into an electric socket. Start the appliance by pushing the ON button (5).

Unplug the appliance once the ingredients have been milled. Dismount the grinder (7) from the body (1). Unscrew the blades from the bowl.

CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure the blender has been disconnected from the power source.

Clean the body (1) with a slightly damp cloth and then wipe it dry. Do not submerge the body in water or other liquids.

The cocktail bottles (3) and the mouthpieces (4) are dishwasher safe.
All elements, except for the body (1) with the motor, are suitable for cleaning with water and a dishwashing liquid.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub

innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie może być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy

- urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 - Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
 - Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
 - Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
 - Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
 - Należy zachować szczególną ostrożność na noże tnące, które są bardzo ostre.
 - Nie wkładać palców ani żadnych przyborów kuchennych do kielicha blendera, kiedy urządzenie jest podłączone do

prądu.

- Nie należy uruchamiać blendera, kiedy pokrywa nie została umieszczona na kielichu.
- Nie używać blendera do rozdrabniania twardych produktów jak ziarna kawy czy kakao.
- Nie wlewaj do rozdrabniacza gorących płynów (powyżej 60 stopni C).
- Młynek może być wykorzystywany tylko do mielenia na sucho.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny).

Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

DANE TECHNICZNE

Moc: 700W

Zasilanie: 220-240V~50/60Hz

Maksymalny czas pracy ciągłej KB=1 min

Minimalny czas przerwy=10min

- | | | | |
|-----|---------------------------|-----|-----------------------|
| 1. | Korpus z silnikiem | 6a. | Ostrza rozdrabniacza |
| 2. | Wirnik | 6b. | Misa rozdrabniacza |
| 3a. | Butelka do koktajli | 6c. | Pokrywa rozdrabniacza |
| 3b. | Zestaw ostrzy do blendera | 7a. | Misa młynka |
| 4. | Pokrywa z ustnikiem | 7b. | Ostrza do młynka |
| 5. | Przycisk włącznika. | | |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszystkie papiery, kartony, folie, które zabezpieczają blender i jego części.
2. Wyczyść blender według zaleceń zawartych w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

PRZYGOTOWANIE SKŁADNIKÓW

Usuń duże pestki z owoców (śliwki, brzoskwinie, wiśnie itp.).

Obierz z twardych skórek (melony, ananasy, ogórki, itp.).

Owoce i warzywa mające miękkie skórki i nie posiadające dużych pestek wystarczy tylko umyć.

Potnij wszystkie warzywa i owoce w drobniejsze kawałki (2-3cm).

UŻYTKOWANIE BLENDERA KIELICHOWEGO

Włóż do kielicha składniki. Wlej trochę wody. Zaleca się nie wypełniać kielicha składnikami powyżej $\frac{3}{4}$ pojemności. Nakręć zestaw ostrzy (3b) na butelkę do koktajli (3a). Umieść butelkę do koktajli z zamontowanym zestawem ostrzy na korpusie urządzenia (1) wpasowując wirnik (2), następnie przekręć by zablokować.

Uwaga: Należy trzymać kielich blendera podczas pracy urządzenia.

Włóż wtyczkę zasilającą blendera do gniazdka elektrycznego.

Uruchom blender przyciskiem (5).

Kiedy składniki nabiorą odpowiedniej konsystencji wyłącz urządzenie. Nie uruchamiaj blendera na dłużej niż 3 minuty. Należy odczekać 30 minut przed kolejnym uruchomieniem urządzenia.

Po przygotowaniu koktajlu odkręć zestaw ostrzy (3b) z butelki (3a). Nakręć pokrywę z ustnikiem (4).

Po zakończeniu pracy wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego.

UŻYTKOWANIE ROZDRABNIACZA

Umieść w misie rozdrabniacza (6b) ostrza (6a). Włóż do misy (6b) przygotowane składniki do rozdrabniania. Zakryj misę (6b) pokrywą (6c). Umieść korpus z silnikiem (1) na rozdrabniaczu (6). Włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Uruchom rozdrabnianie naciskając włącznik (5).

Po zakończeniu rozdrabniania, wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Zdejmij korpus z silnikiem z rozdrabniacza. Zdejmij pokrywę rozdrabniacza. Zachowaj szczególną ostrożność wyjmując ostrza.

UŻYTKOWANIE MŁYNKA

W młynku można mielić tylko produkty suche, jak kawę czy orzechy.

Nasyp produkty do zmielenia misy młynka (7a). Nakręć na misę (7a) ostrza młynka (7b).

Umieść młynek (7) na korpusie (1). Włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Uruchom mielenie naciskając włącznik (5).

Po zakończeniu mielenia, wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Zdejmij młynek (7) z korpusu (1). Odkręć ostrza od misy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Upewnij się, że blender został odłączony od zasilania.

Korpus (1) może być przecierany delikatnie zwilżoną ściereczką, następnie należy go przetrzeć na sucho.

Nie należy zanurzać korpusu w wodzie i innych płynach.

Butelki do koktajli (3) oraz ustniki (4) mogą być myte w zmywarce.
Wszystkie elementy poza korpusem (1) z silnikiem mogą być myte w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití. Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutí.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu

elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě. Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Přístroj nesmějí používat děti. Přístroj a kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Přístroj mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně použití spotřebiče bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak

poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Při manipulaci se sekacími noži, které jsou velmi ostré, je třeba zachovat zvláštní opatrnost.
- Nevkládejte prsty nebo kuchyňské pomůcky do nádoby mixéru, pokud přístroj zapojen do elektrické sítě.
- Nespouštějte mixér, jestliže není víko řádně umístěno na nádobě.
- Nepoužívejte mixér pro drcení tvrdých potravin, jako jsou kávová zrna nebo kakao.
- Do sekáčku nenalévejte horké tekutiny (více než 60 stupňů C).
- Mlýnek používejte pouze k mletí suchých surovin.



Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:

- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisečném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Výkon: 700W

Napájení: 220-240V~50/60Hz

Maximální doba nepřerušného provozu KB = 1 min

Minimální doba přestávky = 10 min

- | | | | |
|-----|--------------------|-----|----------------|
| 1. | Korpus s motorem | 6a. | Čepele sekáčku |
| 2. | Rotor | 6b. | Mísa sekáčku |
| 3a. | Láhev na koktejly | 6c. | Víko sekáčku |
| 3b. | Sada čepelí mixéru | 7a. | Mísa mlýnku |
| 4. | Víko s náústkem | 7b. | Ostří mlýnku |
| 5. | Tlačítko spínače. | | |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte všechny papíry, kartóny, fólie, které chrání mixér a jeho součásti.
2. Vyčistěte mixér v souladu s doporučeními obsaženými v kapitole ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA.

PŘÍPRAVA SUROVIN

Odstraňte velké pecky z ovoce (švestky, broskve, višně, atd.).

Oloupejte tvrdé slupky (melouny, ananasy, okurky, atd.).

Ovoce a zeleninu s měkkou slupkou a bez velkých pecek stačí pouze umýt.

Veškerou zeleninu a ovoce nakrájejte na menší kousky (2-3 cm).

POUŽITÍ STOLNÍHO MIXÉRU

Vložte suroviny do nádoby mixéru. Vlijte trochu vody. Doporučujeme nenaplňovat nádobu více než do $\frac{3}{4}$ objemu. Našroubujte sestavu nožů (3b) k láhvi na koktejly (3a). Namontujte láhev na koktejly se zamontovanou sadou nožů na tělo zařízení (1) - vložte na rotor (2), následně otočením zablokujte.

Upozornění: Během provozu zařízení je třeba přidržovat nádobu mixéru.

Zapojte napájecí zástrčku mixéru do elektrické zásuvky.

Spusťte mixér tlačítkem (5).

Jakmile získají suroviny správnou konzistenci, vypněte zařízení. Nenechávejte mixér v provozu po dobu delší než 3 minuty. Počkejte 30 minut před dalším spuštěním zařízení.

Po přípravě koktejlu odšroubujte sestavu nožů (3b) z láhve (3a). Našroubujte víko s náústkem (4).

Po zakončení práce vytáhněte napájecí zástrčku z elektrické zásuvky.

POUŽÍVÁNÍ SEKÁČKU NA POTRAVINY

Do mísy sekáčku (6b) umístěte čepele (6a). Do mísy (6b) vložte připravené suroviny. Mísu (6b) zakryjte víkem (6c). Na sekáček (6) umístěte korpus s motorem (1). Vidlici napájecího kabelu zapojte do elektrické zásuvky. Stisknutím spínače (5) sekáček spusťte.

Po dokončení činnosti vyjměte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky. Ze sekáčku sejměte korpus s motorem. Odstraňte víko sekáčku. Při vysouvání čepelí dbejte zvýšené opatrnosti.

POUŽÍVÁNÍ MLÝNKU

V mlýnku lze mlít pouze suché suroviny, jako je káva či ořechy.

Nasypte potraviny do mísy mlýnku (7a). Na mísu (7a) přišroubujte čepele mlýnku (7b).

Mlýnek (7) umístěte na korpus (1). Vidlici napájecího kabelu zapojte do elektrické zásuvky. Stisknutím spínače (5) mlýnek spusťte.

Po dokončení činnosti vyjměte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky. Sejměte mlýnek (7) z korpusu (1). Ostří odšroubujte od mísy.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zkontrolujte, že je mixér odpojen od elektrické sítě.

Korpus (1) opatrně přetřete vlhkým hadříkem a poté jej vytřete do sucha. Korpus neponořujte do vody či jiných tekutin.

Koktejlové lahve (3) a náustky (4) lze mýt v myčce.

Všechny součásti přístroje kromě korpusu (1) s motorem lze umývat ve vodě s přísadkou pro přípravu na

mytí nádobí.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania. Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo zásuvky tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade

môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie spolu s napájacím káblom uchovávajte mimo dosahu detí.
- Toto zariadenie môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú dostatočné vedomosti ani skúsenosti s používaním podobných zariadení, ibaže budú pod dohľadom, alebo ak budú príslušne preškolené ako sa toto zariadenie bezpečne používa a budú informovaní o potenciálnych rizikách.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojitelný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené

akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz. Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.

- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
- Behom manipulácie so sekacími nožmi, ktoré sú veľmi ostré, je treba zachovať zvýšenú opatrnosť.
- Nevkladajte prsty alebo kuchynské pomôcky do nádoby mixéra, ak je prístroj zapojený do elektrickej siete.
- Nezapínajte mixér, ak nie je viečko poriadne umiestnené na nádobe.
- Nepoužívajte mixér pre drvenie tvrdých potravín, ako sú napríklad kávové zrná alebo kakao.
- Do sekáča nenalievajte horúce tekutiny (viac než 60 °C).
- Mlynček sa môže používať iba na mletie na sucho.

- CE** Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:
- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkion: 700W

Napájanie: 220-240V~50/60Hz

Maximálna dĺžka neustálej práce KB = 1 min.

Minimálna dĺžka prestávky = 10 min.

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Korpus s motorom | 6a. Čepele sekáča |
| 2. Rotor | 6b. Miska sekáča |
| 3a. Fľaša na koktail | 6c. Veko sekáča |
| 3b. Súprava čepeľí do mixéra | 7a. Miska mlynčeka |
| 4. Viečko s náustkom | 7b. Čepele mlynčeka |
| 5. Tlačidlo zapínača | |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odstráňte všetky papiere, kartóny, fólie, ktoré chránia mixér a jeho súčiastky.
2. Vyčistite mixér v súlade s odporúčaniami ktoré nájdete v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

PRÍPRAVA SUROVÍN

Odstráňte veľké kôstky z ovocia (slivky, broskyne, višne, atď.).

Očistite tvrdé šupky (dyne, ananásy, uhorky, atď.).

Ovocie a zeleninu s mäkkou šupkou a bez veľkých kôstok stačí len umyť.

Všetku zeleninu a ovocie nakrájajte na menšie kúsky (2-3 cm).

POUŽITIE STOLNÉHO MIXÉRA

Vložte suroviny do nádoby mixéra. Nalejte trochu vody. Odporúčame nenaplniť nádobu viac než do $\frac{3}{4}$ objemu. Namontujte zostavu nožov (3b) k fľaši na kokteily (3a). Nasadte fľašu na kokteily s namontovanými nožmi na telo zariadenia (1) - vložte na rotor (2), následne otočením zablokujte.

Upozornenie: Behom prevádzky zariadenie je treba pridržovať nádobu mixéra.

Zapojte napájaciu zástrčku mixéra do elektrickej zásuvky.

Spusťte mixér tlačidlom (5).

Hneď ako získajú suroviny správnu konzistenciu, vypnite zariadenie. Nenechávajú mixér v zapnutý dlhšie ako 3 minúty. Počkajte 30 minút pred ďalším spustením zariadenia.

Po príprave kokteíl odmontujte zostavu nožov (3b) z fľaše (3a). Naskrutkujte veko s náustkom (4).

Po skončení práce vytiahnite napájaciu zástrčku z elektrickej zásuvky.

POUŽÍVANIE SEKÁČA

Do misky sekáča (6b) vložte čepele (6a). Do misky (6b) vložte pripravené zložky, ktoré chcete posekať. Misku (6b) prikryte vekom (6c). Korpus s motorom (1) vložte do sekáča (6). Zástrčku napájacieho kábla zastrčte do el. zásuvky. Sekanie spustíte stlačením tlačidla (5).

Keď dosekáte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Zo sekáča zložte korpus s motorom.

Zo sekáča zložte veko. Pri vyberaní čepeľí zachovávajú zvláštnu opatrnosť.

POUŽITIE MLYNČEKA

Mlynček je určený iba na mletie suchých potravín (napr. kávy, orechov).

Do misky mlynčeka (7a) nasypťte potraviny, ktoré chcete zomlieť. Do misky (7a) vložte čepele (7b).

Mlynček (7) vložte na korpus (1). Zástrčku napájacieho kábla zastrčte do el. zásuvky. Mletie spustíte stlačením tlačidla (5).

Keď domlieťte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z el. zásuvky. Mlynček (7) zložte z korpusu (1). Z misky vyberte čepele.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Uistite sa, či je mixér odpojený od el. napätia.

Korpus (1) môžete jemne pretierať navlhčenou handričkou, a následne ho poutierajte dosucha. Korpus neponárajte do vody alebo do akejkoľvek kvapaliny.

Fľaše na koktail (3) a náustky (4) môžete umývať v umývačke riadu.

Všetky prvky, okrem korpusu s motorom (1), môžete umývať vo vode s dodatkom prostriedku na

umývanie riadu.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani. Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzataból.
- A tápvezetéket az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetéket az aljzataból vezetéknél fogva sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a tápkábelt gyermekektől tartsa távol.
- A készüléket használhatják fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossgal rendelkező, valamint a hasonló típusú készülékek használata terén tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy utasításokkal és információkkal látják el őket a készülék biztonságos használatát, valamint a fennálló veszélyeket illetően.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helységekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő

módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.

- A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- A nagyon éles vágó pengékre fordíts különös figyelmet.
- Ne helyezd be az ujjad, vagy más konyhai eszközt a blender edényébe, amikor a tápkábel be van dugva.
- Nem szabad a felhelyezett fedő nélkül a blendert beindítani.
- Ne használd a blendert kemény termékek aprítására, mint pl. kávémag vagy kakaó.
- Ne öntsön forró vizet az aprítóba (több mint 60C fokosat).
- Az őrlőgép kizárólag száraz őrlésre használható.



A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)

- Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)

A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjen meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyel elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.



A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 700W

Táp: 220-240V~50/60Hz

Egyhuzamú használat maximális időtartama =1perc

Szünet minimális időtartama=10perc

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Motorral ellátott ház | 6a. Aprítógép kések |
| 2. Forgórész | 6b. Aprítógép tál |
| 3a. Kóktélüveg | 6c. Aprítógép fedél |
| 3b. Késkészlet a turmixgéphez | 7a. Őrlő tál |
| 4. Csőrös fedél | 7b. Őrlő kések |
| 5. Bekapcsológomb. | |

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Távolíts el minden papírt, kartont, fóliát mely a blendert és annak alkatrészeit védte.
2. A TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezetben leírt utasításoknak megfelelően tisztítsd ki a blendert.

ÖSSZETEVŐK ELŐKÉSZÍTÉSE

A gyümölcsök nagyobb magjait távolítsd el (szilva, barack, meggy stb.).

A kemény héjat távolítsuk el (dinnye, ananász, uborka, stb.).

A nagyobb mag nélküli, valamint a puha héjú gyümölcsöket elég megtisztítani.

Minden zöldséget és gyümölcsöt vágj fel kisebb darabokra (2-3cm).

BLENDER HASZNÁLATA

Helyezd be az összetevőket az edénybe. Önts bele egy kis vizet. Nem ajánlott az edény $\frac{3}{4}$ túl való töltése. Csavard fel a pengéket (3b) a kóktélüvegre (3a). Helyezd a pengékkel ellátott kóktélüveget a berendezés házába (1) beillesztve a forgórészt (2), majd a rögzítéshez forgasd el.

Figyelem: Az edényt a berendezés működtetésekor végig fogni kell.

Helyezd be a blender tápkábelét az áramba.

A blendert a (5)-os gomb megnyomásával indítsd el.

Amikor az összetevők megfelelő aprítása megtörténik, a berendezés kikapcsolható. A blendert nem szabad 3 percnél hosszabb ideig használni. A következő bekapcsolásig 30 percet kell várni.

A kóktél elkészítése után csavard le a késkészletet (3b) az üvegről (3a). Helyezd fel a szívórészsel ellátott fedelet (4).

A berendezés működtetése után húzd ki a tápkábelt.

AZ APRÍTÓ HASZNÁLATA

Helyezze a késeket (6a) az aprító táljába (6b). Az aprításra előkészített összetevőket helyezze a tálba (6b). A fedőt (6c) helyezze a táltra (6b). Helyezze a motorral ellátott házat (1) az aprítóra (6). A tápkábelt helyezze elektromos aljzatba. Indítsa el az aprítót a bekapcsológomb (5) segítségével.

Az aprítás befejezése után húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzattól. Az aprítóról vegye le a motorral ellátott házat. Vegye le az aprító fedelét. A kések kivételekor különösen óvatosan járjon el.

AZ ŐRLŐGÉP HASZNÁLATA

Az őrlőgépben kizárólag száraz termékeket lehet őrlni, mint kávé vagy mogyoró.

Helyezze az őrlni kívánt terméket a tálba (7a). A tálra (7a) csavarja fel a késeket (7b).

Helyezze az őrlőgépet (7) a házra (1). A tápkábelt helyezze elektromos aljzatba. Indítsa el az őrlést a bekapcsológomb (5) segítségével.

Az őrlés befejezése után húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzattól. Vegye le az őrlőgépet (7) a házról (1). Csavarja le a tálról a késeket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van-e húzva az áramból.

A házat (1) enyhén nedves ronggyal lehet tisztítani, majd szárazra kell törölni. A házat nem szabad vízbe és más folyadékba helyezni.

A kóktélüvegek (3), valamint a csőrök (4) mosogatógépben is moshatók.

A motorral ellátott házat (1) leszámítva mindegyik alkatrész mosható vízben mosogatószerrel.

Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu. Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo se sme priključiti le na vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Le se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.
- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.

- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci. Skupaj s kablom jo hranite zunaj dosega otrok.
- Napravo lahko uporabljajo osebe z omejeno fizično, čutno ali duševno sposobnostjo pa tudi osebe, ki niso usposobljene za uporabo oz. nimajo izkušenj uporabe tovrstnih naprav, in sicer pod pogojem, da bodo nadzorovane oz. da jim bodo razloženi uporaba te naprave na varen način ter morebitna tveganja.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara). Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena.

Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščená servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.

- Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
- Pri ravnanju z rezilnimi noži je treba biti posebno pozoren, kajti so rezila zelo ostra.
- S prsti ali drugimi kuhinjskimi pripomočki nikoli ne posegajte v vrč, ko je naprava priklopljena na napajanje.
- Naprave se ne sme vklopiti, ko pokrov ni nameščen na vrču.
- Blenderja ne uporabiti za drobljenje trdih živil kot so kavna ali kakavova zrna.
- V sekljalnik ne nalijte vroče tekočine (več kot 60 stopinj).
- Mlinček se lahko uporablja le za mletje suhih živil.

- CE** Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrižan zabojujnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepiti je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrezno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 700W

Napajanje: 220 V–240 V~50/60 Hz

Maksimalen čas neprekinjenega delovanja KB = 1 min.

Minimalen čas pavze = 10min.

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Ohišje z motorjem | 6a. Rezila sekljalnika |
| 2. Rotor | 6b. Posoda za sekljanje |
| 3a. Steklenica za koktajle | 6c. Pokrov sekljalnika |
| 3b. Set rezil za mešalnik | 7a. Posoda za mletje |
| 4. Pokrov z ustnikom | 7b. Rezila za mlinček |
| 5. Tipka vklopa | |

PRED PRVO UPORABO

1. Odstranite papir, karton in folijo, ki ščiti napravo ter njene komponente.
2. Očistite napravo, upoštevajte priporočila iz glave ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.

PRIPRAVA SADJA

Odstranite večje koščice (slive, breskve, višnje).

Odstranite debelejšje lupine (melona, ananas, kumarice).

Mehkejše sadje ter zelenjavo z manjšimi koščicami je dosti samo očistiti.

Sadje in zelenjavo rayeyati na koščke (2-3cm).

UPORABA BLENDERJA Z VRČEM

V vrč stavite sestavine. Nalijte malo vode. Vrča ne napolnite več kot do 3/4 njegovega volumna.

Namestiti set rezil (3b) na steklenico za koktejlje (3a). Steklenico za koktejlje s pritrjenim setom rezil namestiti na ohišju naprave (1) tako da se ujema z rotorjem (2), nato premakniti in zakleniti.

Pozor: Ko naprava deluje, vrč je potrebno držati z rokami.

Vtič blenderja vklopite v napajalno vtičnico.

Blender vklopite s tipko (5).

Izklopite napravo, ko dobite ustrezno konsistenco sestavin. Naprava naj ne deluje več kot 3 sekunde.

Pred ponovno uporabo je treba počakati 30 minut.

Po pripravi koktejla odviti set rezil (3b) iz steklenice (3a). Namestiti pokrov z ustnikom (4).

Po končanem delu potegniti vtič iz vtičnice.

UPORABA SEKLJALNIKA

Rezila (6. a) namestite v posodi za sekljanje (6. b). V posodo (6. b) dajte sestavine, ki jih hočete sesekljati. Posodo (6. b) prekrijte s pokrovom (6. c). Ohišje skupaj z motorjem (1) namestite na sekljalniku (6). Priklopite napajalni vtič na električno vtičnico. S pritiskom na stikalo (5) začnite sekljanje.

Po končanem sekljanju potegnite napajalni vtič iz električne vtičnice. Ohišje z motorjem odstranite iz sekljalnika. Odstranite pokrov sekljalnika. Ob odstranjevanju rezil ravnajte posebej previdno.

UPORABA MLINČKA

V mlinčku lahko meljemo le suhe izdelke, kot so kava ali orehi.

V posodo za mletje (7. a) stresite živila, ki jih hočete zmleti. Rezila za mlinček (7. b) privijte na posodo za mletje (7. a).

Namestite mlinček (7) na ohišju (1). Priklopite napajalni vtič na električno vtičnico. S pritiskom na stikalo (5) začnite mletje.

Po končanem mletju potegnite napajalni vtič iz električne vtičnice. Odstranite mlinček (7) iz ohišja (1). Odvijte rezila od posode.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Prepričajte se, da je mešalnik odklopljen iz napajanja.

Ohišje (1) se lahko očisti z rahlo vlažno krpico in nato obriše do suhega. Ohišja ne potapljati v vodo ali druge tekočine.

Steklenice za koktajle (3) in ustniki (4) se lahko pomivajo v pomivalnem stroju.
Vse komponente, razen ohišja (1) z motorjem, se lahko pomivajo v vodi z detergentom.

Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak dovesti do fatalnog strujnog udara.

- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanim u odjeljku o čišćenju i održavanju.
- Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
- Uređaj ne smiju koristiti djeca. Uređaj i kabel čuvajte izvan dohvata djece.
- Uređaj mogu koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju iskustva ili nisu upoznate s načinom korištenja uređaja tog tipa, ako uređaj koriste uz nadzor ili ako su dobile upute za korištenje uređaja na siguran način i ako su obaviještene o mogućim opasnostima.
- Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
- Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
- Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.

Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.

- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
- Budite posebno oprezni jer su noževi za sjeckanje vrlo oštri.
- Nemojte stavljati prste ni kuhinjski pribor u posudu blendera dok je uređaj uključen u struju.
- Ne uključujte blender ako poklopac nije stavljen na posudu.
- Nemojte koristiti blender za usitnjavanje tvrdih proizvoda kao što su zrna kave ili kakao.
- Nemojte u sjeckalicu ulijevati vruće tekućine (više nego 60 °C).
- Mlinac se može koristiti samo za suho mljevenje.

- CE** Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:
- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrini se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.



Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 700W

Napajanje: 220-240V~50/60Hz

Maksimalno vrijeme neprekidnog rada KB = 1 min

Minimalno vrijeme pauze = 10 min

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. Kućište s motorom | 6a. Noževi sjeckalice |
| 2. Rotor | 6b. Zdjela sjeckalice |
| 3a. Boca za koktele | 6c. Poklopac sjeckalice |
| 3b. Set noževa za blender | 7a. Zdjela mlinca |
| 4. Poklopac s nastavkom za ispijanje | 7b. Noževi mlinca |
| 5. Tipka za uključivanje | |

PRIJE PRVE UPORABE

1. Uklonite sve papire, kartone, folije koji štite blender i njegove dijelove.
2. Očistite uređaj prema uputama iz poglavlja ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

PRIPREMA SASTOJAKA

Uklonite koštice iz voća (šljive, breskve, višnje i sl.).

Ogulite tvrdnu koru (dinja, ananas, krastavac i sl.).

Voće i povrće koje ima mekanu kožu i nema velike koštice dovoljno je samo oprati.

Usitnite voće i povrće na manje kriške (2-3 cm).

KORIŠTENJE BLENDERA S POSUDOM

U posudu stavite sastojke. Ulijte malo vode. Nije preporučeno popunjavanje posude sastojcima iznad $\frac{3}{4}$ kapaciteta. Postavite set noževa (3b) na bocu za koktele (3a). Stavite bocu za koktele s pričvršćenim setom noževa na kućište uređaja (1) i postavite rotor (2), a zatim okrenite da se blokira.

Napomena: Tijekom rada uređaja držite posudu blendera.

Stavite utikač blendera u utičnicu.

Blender pokrenite pomoću tipke (5).

Kad sastojci dobiju željenu konzistenciju, isključite uređaj. Blender ne može raditi duže od 3 minute.

Prije sljedećeg uključivanja pričekajte 30 minuta.

Nakon pripreme koktela set noževa (3b) odvijte s boce (3a). Postavite poklopac s otvorom za ispijanje (4).

Kada završite s korištenjem uređaja, isključite utikač iz utičnice.

RUKOVANJE SJECKALICOM

U zdjelu sjeckalice (6b) stavite noževe (6a). U zdjelu (6b) stavite sastojke pripremljene za sjeckanje.

Pokrijte zdjelu (6b) poklopcem (6c). Stavite kućište s motorom (1) na sjeckalicu (6). Utaknite utikač u utičnicu. Uređaj pokrenite pritiskom na tipku (5).

Kada završite sa sjeckanjem, izvadite utikač iz utičnice. Skinite kućište s motorom sa sjeckalice. Skinite poklopac sa sjeckalice. Budite posebno oprezni prilikom vađenja noževa.

RUKOVANJE MLINCEM

U mlincu se mogu mljeti samo suhi proizvodi kao što su kava ili orasi.

Proizvode za mljevenje sipajte u zdjelu mlinca (7a). Pričvrstite za zdjelu (7a) noževе mlinca (7b).

Stavite mlinac (7) na kućište (1). Utaknite utikač u utičnicu. Uređaj pokrenite pritiskom na tipku (5).

Kada završite s mljevenjem, izvadite utikač iz utičnice. Skinite mlinac (7) s kućišta (1). Odrnite noževе sa zdjele.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Provjerite je li blender isključen iz struje.

Kućište (1) se može nježno obrisati navlaženom krpom, a zatim obrisati suhom. Nemojte nikada potapati kućište u vodu ili druge tekućine.

Boce za koktele (3) i nastavci za ispijanje (4) mogu se prati u perilici posuđa.

Svi se dijelovi, osim kućišta (1), mogu oprati u vodi s deterdžentom za pranje posuđa.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά στην πρίζα με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε

- πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φικς. Ποτέ μη βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φικς ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
 - Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
 - Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
 - Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
 - Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
 - Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για τα παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και τα καλώδια τροφοδοσίας μακριά από τα παιδιά.
 - Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τα πρόσωπα με προορισμένες φυσικές, αντιληπτικές ή νοητικές ικανότητες ή τα πρόσωπα τα οποία δεν έχουν εμπειρία και πώς να χρησιμοποιήσουν συσκευές τέτοιου τύπου υπό τον όρο ότι αυτά είναι υπό εποπτεία ή να εξοικειωθούν με το θέμα πώς να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή με τον ασφαλή τρόπο και αν ενημερωθούν για πιθανούς κινδύνους.
 - Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
 - Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.
 - Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών

(βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).

- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φις ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Πρέπει να είστε ειδικά προσεκτικοί γιατί οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές.
- Μην βάζετε δάχτυλα ούτε κανένα αξεσουάρ κουζίνας μέσα στο ποτήρι του μπλέντερ όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια.
- Μην ενεργοποιήσετε το μπλέντερ όταν το πώμα δεν είναι συναρμολογημένη πάνω στη ποτήρι.
- Μην χρησιμοποιείτε το μπλέντερ για θραύση σκληρών

προϊόντων όπως κόκκοι καφέ ή κακάο.

CE Η συσκευής είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.



Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ισχύς: 700W

Ηλεκτρική σύνδεση: 220-240V~50/60Hz

Μέγιστος χρόνος συνεχούς λειτουργίας KB = 1min

Μέγιστος χρόνος λειτουργία χωρίς διάλειμμα = 10min

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Κορμός με κινητήρα | 6a. Λεπίδες θραυστήρα |
| 2. Περιστρεφόμενος δρομέας | 6b. Μπολ θραυστήρα |
| 3a. Μπουκάλι για κόκτειλ | 6c. Κάλυμμα θραυστήρα |
| 3b. Σετ λεπίδων για το μπλέντερ | 7a. Μπολ μύλου |
| 4. Πώμα με επιστόμιο | 7b. Λεπίδες μύλου |
| 5. Κουμπί διακόπτη | |

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Αφαιρέστε όλα τα χαρτιά, κουτιά, φύλλα που προστατεύουν το μπλέντερ και τα εξαρτήματά της.
2. Καθαρίστε το μπλέντερ παρακολουθώντας τις προτάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

Αφαιρέστε μεγάλους κόκκους από φρούτα (δαμάσκηνα, ροδάκινα, βύσσινα κλπ.)

Αφαιρέστε σκληρές φλούδες (πεπόνι, ανανάς, αγγούρια κλπ.).

Φρούτα και λαχανικά που έχουν μαλακές φλούδες δεν έχουν μεγάλους κόκκους, και φτάνει να τα πλύνετε.

Κόψτε όλα τα λαχανικά και τα φρούτα σε μικρά κομμάτια (2-3cm)

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΤΥΠΟΥ ΠΟΤΗΡΙ

Βάλτε μέσα στο στο ποτηροειδές δοχείο τα συστατικά. Χύστε μέσα λίγο νερό. Προτείνεται να μην γεμίσετε το ποτηροειδές δοχείο με συστατικά πάνω από το επίπεδο $\frac{3}{4}$ χωρητικότητάς του. Βιδώστε το σετ λεπίδων (3b) πάνω στο μπουκάλι για κόκτειλ (3a). Βάλτε το μπουκάλι για κόκτειλ μα συναρμολογημένο σετ λεπίδων στον κορμό της συσκευής (1) ταιριάζοντας τον περιστρεφόμενο δρομέα (2) και επομένως περιστρέψτε το να το ταιριάξετε.

Σημείωση: Πρέπει να κρατήσετε το ποτηροειδές δοχείο όταν η συσκευή λειτουργεί.

Βάλτε το φικς τροφοδοσίας του μπλέντερ στην ηλεκτρική πρίζα.

Ενεργοποιήστε το μπλέντερ με το κουμπί (5).

Όταν τα συστατικά έχουν κατάλληλη συνεκτικότητα απενεργοποιήστε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιήσετε το μπλέντερ πάνω από 3 λεπτά. Πρέπει να περιμένετε 30 λεπτά πριν να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.

Αφού ετοιμάσετε το κόκτειλ ξεβιδώστε το σετ λεπίδων (3b) από το μπουκάλι (3a). Βιδώστε το πώμα με το επιστόμιο (4).

Αφού τελειώσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή βγάλτε το φικς από την πρίζα.

ΧΡΗΣΗ ΘΡΑΥΣΤΗΡΑ

Τοποθετήστε στο μπολ θραυστήρα (6b) τις λεπίδες (6a). Βάλτε στο μπολ (6b) προετοιμασμένα συστατικά για θραύση. Καλύψτε το μπολ (6b) με το κάλυμμα (6c). Βάλτε τον κορμό με τον κινητήρα (1) πάνω στο θραύστη (6). Συνδέστε το φικς του καλωδίου τροφοδοσίας στην ηλεκτρική πρίζα.

Ενεργοποιήστε θραύση πατώντας το διακόπτη (5).

Αφού τελειώσετε να θραύετε, βγάλτε το φικς από την πρίζα. Βγάλτε τον κορμό με τον κινητήρα από τον θραυστήρα. Βγάλτε το κάλυμμα θραυστήρα. Είστε ειδικά προσεκτικοί όταν βγάλετε τις λεπίδες.

ΧΡΗΣΗ ΜΥΛΟΥ

Στο μύλο μπορείτε να αλέσετε μόνο ξηρά προϊόντα, όπως καφές ή ξηρά φρούτα.

Χύστε τα προϊόντα για άλεση στο μπολ του μύλου (7a). Βιδώστε στο μπολ (7a) τις λεπίδες μύλου (7b).

Βάλτε το μύλο (7) πάνω στο κορμό (1). Συνδέστε το φικς του καλωδίου τροφοδοσίας στην ηλεκτρική πρίζα. Ενεργοποιήστε άλεση πατώντας το διακόπτη (5).

Αφού τελειώσετε να αλέθετε, βγάλτε το φικς από την πρίζα. Βγάλτε το μύλο (7) από τον κορμό (1).

Ξεβιδώστε λεπίδες από το μπολ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Επιβεβαιωθείτε ότι το μπλέντερ έχει αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική ενέργεια

Μπορείτε να λουστράρετε τον κορμό (1) μαλακά με βραγμένο ύφασμα και επομένως πρέπει να το λουστράρετε με στεγνό ύφασμα. Ποτέ μην βυθίσετε τον κορμό στο νερό ή άλλα υγρά.

Μπορείτε να πλύνετε τα μπουκάλια για κόκτειλ (3) και τα επιστόμια (4) στο πλυντήριο πιάτων.

Όλα τα εξαρτήματα εκτός από το κορμό (1) με τον κινητήρα πρέπει να πλυθούν στο νερό με πρόσθετο υγρό για τα πιάτα.

Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към хранващ контакт с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване.
- Не позволявайте на хранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Уредът не бива да се използва от деца. Съхранявайте уреда и кабела далеч от достъпа на деца.
- Уредът може да се използва от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, както и непритежаващи познания или опит за използване на този вид оборудване, при условие, че те са под надзор или са получили инструкции за безопасния начин на работата с този уред и са информирани за потенциалните опасности.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.
- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в

- помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
 - Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
 - Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
 - Трябва да запазите особено внимание при боравене с ножовете, тъй като са много остри.
 - Не поставяйте пръстите на ръцете, нито никакви кухненски прибори в каната на блендера, когато уредът е включен към хранващата мрежа.
 - Не бива да включвате блендера, когато капакът не е поставен на мястото си върху каната.
 - Не използвайте блендера за раздробяване на твърди продукти като зърна на кафе или какао.
 - Не сипвайте в уреда горещи течности (с температура над 60 градуса C).

• Мелачката може да се използва само за смилане на сухи продукти.

CE Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
 - Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.



Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност: 700W

Захранване: 220-240V~50/60Hz

Максимално време на непрекъсната работа KB = 1 минута

Минимална продължителност на прекъсване на работата = 10 минути

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Корпус с двигател | 6a. Ножове на чопъра |
| 2. Ротор | 6b. Купа на чопъра |
| 3a. Бутилка за коктейли | 6c. Капак на чопъра |
| 3b. Комплект ножове на блендера | 7a. Купа на мелачката |
| 4. Капак с наустник | 7b. Ножове на мелачката |
| 5. Бутон за включване | |

ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Отстранете всички хартии, картони, фолио, с които е опакован блендерът и неговите елементи.
2. Почистете блендера съгласно указанията от раздел ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

ПОДГОТОВКА НА СЪСТАВКИТЕ

Отстранете големите костилки от плодовете (сливи, праскови, вишни и др.).

Обелете твърдите кори (пъпеш, ананас, краставица и др.).

Плодовете и зеленчуците с меки кори и малки семки е достатъчно само да измиете.

Нарежете всички зеленчуци и плодове на по-дребни парчета (2-3cm).

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА БЛЕНДЕРА С КАНА

Поставете съставките в каната. Сипете малко вода. Препоръчва се да не пълните със съставки повече от $\frac{3}{4}$ от обема на каната. Монтирайте комплекта ножове (3b) в бутилката за коктейли (3a). Поставете бутилката за коктейли с монтираните ножове върху корпуса на уреда (1), като внимавате за правилното положение на ротора (2), след което завъртете, за да блокирате бутилката.

Внимание: По време на работа на уреда трябва да държите каната на блендера.

Поставете щепсела на захранващия кабел на блендера в електрическия контакт.

Включете блендера с бутон (5).

Когато получите подходяща консистенция на съставките, изключете уреда. Не включвайте блендера да работи повече от 3 минути. Преди поредното включване на уреда трябва да изчакате 30 минути.

След приготвяне на коктейлите демонтирайте комплекта ножове (3b) от бутилката (3a).

Монтирайте капачката с наустник (4).

След завършване на работата извадете щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЧОПЪРА

Поставете ножовете (6a) в купата на чопъра (6b). Поставете в купата (6b) приготвените съставки за рязане. Затворете купата (6b) с капака (6c). Поставете корпуса с двигателя (1) върху чопъра (6). Включете щепсела на захранващия кабел в електрическия контакт. Включете чопъра с натискане на бутона за включване (5).

След завършване на рязането извадете щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт. Снемете корпуса с двигателя от чопъра. Снемете капака на чопъра. Запазете особено внимание при изваждане на ножовете.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕЛАЧКАТА

В мелачката можете да смилате само сухи продукти като кафе или ядки.

Сипете продуктите са смилане в купата на мелачката (7a). Монтирайте върху купата (7a) ножовете на мелачката (7b).

Поставете мелачката (7) върху корпуса (1). Включете щепсела на захранващия кабел в електрическия контакт. Включете мелачката с натискане на бутона за включване (5).

След завършване на работата извадете щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт.

Снемете мелачката (7) от корпуса (1). Демонтирайте ножовете от купата.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Уверете се, че блендерът е изключен от захранването.

Корпусът (1) може да се почиства с влажна кърпа, след което трябва да се избърше до сухо. Не потапяйте корпуса във вода или други течности.

Бутилката за коктейли (3) и наустниците (4) могат да се мият в съдомиялна.

Всички елементи освен корпуса (1) с двигателя може да се измият във вода с препарат за миене на съдове.

Informatii importante

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.
- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți

cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.

- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Aparatul nu poate fi folosit de copii. Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor.
- Aparatul poate fi utilizat de persoanele cu dezabilități fizice, senzoriale sau mentale limitate, precum și de cele care nu au cunoștințe sau experiență în utilizarea acestui tip de echipament, cu condiția, ca acestea să fie supravegheate sau instruite cu privire la modul de utilizare a acestui aparat într-un mod sigur și să fie informate cu privire la pericolele potențiale.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora, atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată,

pentru a evita pericolul.

- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- Trebuie să fiți foarte atenți la lamele de tăiere, care sunt foarte ascuțite.
- Nu introduceți degetele și nici un fel de accesorii de bucătărie în cupa blender-ului, atunci când aparatul este conectat la sursa de alimentare cu curent electric.
- Nu se recomandă activarea blender-ului, dacă capacul nu a fost fixat pe cupă.
- Nu folosiți blender-ul pentru sfărâmarea produselor tari așa cum ar fi boabele de cafea sau cacao.
- Nu turnați în vasul de zdrobire lichide fierbinți (de peste 60 grade C).
- Râșnița poate fi utilizată doar pentru râșnire uscată.

CE Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparate de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetă - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barată, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.



Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

DATE TEHNICE

Putere: 700W

Alimentare: 220-240V~50/60Hz

Timpul maxim de lucru continuu KB = 1 min

Pauza minimă = 10min

- | | | | |
|-----|----------------------------|-----|-----------------------|
| 1. | Corp cu motor | 6a. | Lamele de zdrobire |
| 2. | Rotor | 6b. | Vasul de zdrobire |
| 3a. | Sticlă pentru cocktailuri | 6c. | Capacul zdrobitorului |
| 3b. | Set de lame pentru blender | 7a. | Vasul râșniței |
| 4. | Capac cu muștiuc | 7b. | Lamele râșniței |
| 5. | Butonul de pornire. | | |

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Îndepărtați toate hârtiile, cartoanele, foliile care protejează blender-ul și piesele acestuia.
2. Curățați blender-ul în conformitate cu recomandările cuprinse în capitolul CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.

PREGĂTIREA INGREDIENTELOR

Îndepărtați sămburii mari din fructe (pune, piersici, vișine, etc.).

Curăța de cojile tari (pepene galben, ananas, castraveți, etc.).

Fructele și legumele care au coji moi și care nu au sămburii mari trebuie doar spălate.

Tăiați toate fructele și legumele în bucăți mai mici (2-3cm).

UTILIZAREA BLENDER-ULUI CU CUPĂ

Introduceți în cupă ingredientele. Turnați un pic de apă. Se recomandă ca, cupa să nu fie umplută cu ingrediente mai mult de $\frac{3}{4}$ din capacitate. Fixați setul de lame (3b) pe sticla pentru cocktailuri (3a). Amplasați sticla pentru cocktailuri cu lamele montate pe corpul dispozitivului (1) fixând rotorul (2), apoi rotiți pentru blocare.

Atenție: Trebuie să țineți cu mâna cupa blenderului atunci când se află în stare de funcționare.

Introduceți ștecherul blenderului în priză.

Porniți blender-ul cu ajutorul tastei (5).

Când ingredientele vor avea consistența dorită opriți dispozitivul. Nu lăsați blender-ul să funcționeze o perioadă mai lungă de 3 minute. Trebuie să așteptați 30 de minute înainte de repornirea dispozitivului.

După pregătirea cocktailului deșurubați ansamblul de lame (3b) de pe sticlă (3a). Fixați capacul cu cioc (4).

După finalizarea utilizării scoateți ștecherul din priză.

UTILIZAREA BLENDERULUI

Introduceți în vasul blenderului (6b) lamele (6a). Introduceți în vasul (6b) produsele alimentare pregătite pentru zdrobire. Închideți vasul (6b) cu capacul (6c). Plasați corpul cu motor (1) pe blender (6). Conectați ștecherul cablului de alimentare la priza electrică. Porniți procesul de zdrobire apăsând butonul de pornire (5).

După terminarea zdrobirii, scoateți ștecherul din priza electrică. Scoateți corpul cu motor din blender. Scoateți capacul blenderului. Fiți foarte atenți în timpul scoaterii lamelor.

UTILIZAREA RÂȘNIȚEI

În râșniță puteți râșni doar produse uscate precum cafeaua sau nucile.

Introduceți produsele care urmează să fie râșnite în râșniță (7a). Înfiletați în vas (7a) lamele râșniței (7b).

Plasați râșnița (7) pe corpul (1) aparatului. Conectați ștecherul cablului de alimentare la priza electrică. Porniți procesul de râșnire, apăsând butonul de pornire (5).

După terminarea râșnirii, scoateți ștecherul din priza electrică. Scoateți râșnița (7) de pe corpul aparatului (1). Scoateți lamele din vas.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Asigurați-vă că blenderul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare electrică.

Corpul aparatului (1) poate fi oșters ușor cu o cârpă umedă, apoi șters până la uscare. Nu scufundați niciodată corpul aparatului în apă sau în alte lichide.

Sticlele pentru cocktailuri (3) și muștiucurile (4) pot fi spălate în mașina de spălat vase.

Toate elementele cu excepția corpului aparatului (1) cu motor pot fi spălate în apă cu adaos de detergent pentru vase.

Svarbi informacija

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo. Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ją naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitinkinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilgintuvą įsitinkinkite, ar bendras prijungtų prie lygintuvo įrenginių galios suvartojimas neviršija ilgintuvo parametrų. Ilgintuvo kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.
- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.

- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Įrenginys negali būti naudojamas vaikų. Įrenginį ir laidą laikyti atokiau nuo vaikų.
- Įrenginiu gali naudotis fiziškai ir protišcai riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys įrenginio, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų įrenginio naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaistu su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas koku nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose.
Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą

pavojų.

- Naudokite originalius arba gamintojo rekomenduojamus prietaiso priedus. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali sukelti žalas bei pavojų.
- Būkite ypatingai atsargūs su pjovimo peiliukais, jie yra labai aštrūs.
- Draudžiama kišti pirštus ar dėti virtuvės reikmenis į trintuvo indą, kai prietaisas yra prijungtas prie elektros.
- Draudžiama paleisti trintuvą, kai indas neuždengtas dangčiu.
- Nenaudokite trintuvo kietų produktų smulkinimui (pavyzdžiui kavos ar kakavos pupelės).
- Nepilti į smulkintuvą karštų skysčių (virš 60 laipsnių C).
- Malūnėlį galima naudoti tik sausų produktų malimui.



Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)

- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jei prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 700W

Maitinimas: 220-240V~50/60Hz

Maksimalus nuolatinio darbo laikas =1min

Minimalus pertraukos laikas =10min

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Korpusas su varikliu | 6a. Smulkintuvo ašmenys |
| 2. Rotorius | 6b. Smulkintuvo indas |
| 3a. Butelis kokteiliui | 6c. Smulkintuvo dangtis |
| 3b. Trintuvo ašmenų rinkinys | 7a. Malūnėlio indas |
| 4. Dangtis su snapeliu | 7b. Malūnėlio ašmenys |
| 5. Jungiklio mygtukas. | |

PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

1. Pašalinkite visus popierius, kartonus, folijas saugančius trintuvą ir jo dalis.
2. Trintuvą išvalykite pagal rekomendacijas pateiktas skyriuje VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

INGREDIENTŲ PARUOŠIMAS

Pašalinti didelius kauliukus iš vaisių (slyvos, persikai, vyšnios ir t.t.).

Aplupkite kietas žieveles (melionai, ananasai, agurkai, ir pan.).

Vaisius ir daržoves, turinčius minkštą žievelę ir neturinčius didelių sėklų užtenka tik nuplauti.

Supjaustykite visas daržoves ir vaisius į mažesnius gabalėlius (2-3 cm).

TRINTUVO NAUDOJIMAS

Įdėkite ingredientus į indą. Įpilkite truputį vandens. Rekomenduojama nepildyti ingredientais daugiau nei $\frac{3}{4}$ indo talpos. Prisukite peiliukų rinkinį (3b) ant buteliuko kokteiliams (3a). Uždėkite kokteilių buteliuką su įtvirtintu peiliukų rinkiniu ant prietaiso korpuso (1) įtvirtindami rotorį (2), po to persukite ir užfiksukite.

Dėmesio: Būtina laikyti trintuvo indą prietaisui dirbant.

Įdėkite maitinimo kištuką į elektros lizdą.

Įjunkite trintuvą mygtuku (5).

Kai ingredientai bus tinkamos konsistencijos, išjunkite prietaisą. Nenaudokite trintuvo ilgiau negu 3 minutes. Būtina palaukti 30 minučių prieš kitą trintuvo įjungimą.

Kokteilį paruošus atsukite peiliukų rinkinį (3b) nuo buteliuko (3a). Užsukite dangtį su snapeliu (4).

Darbą pabaigus išimkite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.

SMULKINTUVO NAUDOJIMAS

Įdėkite į smulkintuvo indą (6b) ašmenis (6a). Įdėkite į smulkintuvo indą (6b) smulkinimui skirtus produktus. Uždenkite indą (6b) dangčių (6c). Uždėkite korpusą su varikliu (1) ant smulkintuvo (6).

Įdėkite kištuką į elektros lizdą. Įjunkite smulkintuvą paspaudžiant mygtuką (5).

Pabaigus smulkinimą ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nuimkite korpusą su varikliu nuo smulkintuvo. Nuimkite smulkintuvo dangtį. Būkite atsargūs išimant aštrius ašmenis.

MALŪNĖLIO NAUDOJIMAS

Malūnėlyje galima malti tik sausus produktus, tokius kaip kava ar riešutai.

Įpilkite malimui skirtus produktus į malūnėlio indą (7a). Užsukite indą (7a) ant malūnėlio ašmens (7b).

Uždėkite malūnėlį (7) ant korpuso (1). Įdėkite kištuką į elektros lizdą. Įjunkite malimą paspaudžiant mygtuką (5).

Pabaigus malimą ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nuimkite malūnėlį (7) nuo korpuso (1). Atsukite ašmenis nuo indo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Įsitikinkite, kad trintuvas išjungtas iš maitinimo.

Korpusas (1) gali būti valomai drėgnu skudurėliu, po to reikia išvalyti sausai. Nemerkti korpuso vandenyje ir kituose skysčiuose.

Kokteilių buteliai (3) bei snapeliai (4) gali būti plaunami indaplovėje.

Visi elementai išskyrus korpusą (1) su varikliu gali būti plaunami vandenyje su indų plovimo skysčiu.

Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga

- lõppevat elektrilööki.
- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
 - Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
 - Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus“ kirjeldatud juhisteile.
 - Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuumahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
 - Lapsed seadet kasutada ei tohi. Hoidke seadet ja juhete lastele ligipääsmatus kohas.
 - Piiratud füüsiliste, sensorsete või psüühiliste võimetega aga ka seadmega töötamise kogemusi või teadmisi mitte omavad inimesed võivad seadet kasutada järelvalve all või tingimusel, et neid on selle seadme turvalise kasutamise teemal instrueeritud ja potentsiaalsetest ohtudest teavitatud.
 - Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
 - Ärge kasutage seadet kergesti süttivate materjalide läheduses.
 - Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
 - Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.
 - Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage

omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel. Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.

- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamissohustust.
- Olge äärmiselt ettevaatlik löiketeradega, nad on väga teravad.
- Ärge pange sõrmi ega mingeid köögiriistu kannmikseri kannu, kui seade on vooluvõrku ühendatud.
- Ärge lülitage kannmikserit sisse, kui kannu peal pole kaant.
- Ärge kasutage kannmikserit kõvade koostisainete, näiteks kohvi- ja kakaoubade purustamiseks.
- Ärge kallake purustajasse kuumi vedelikke (üle 60 kraadi C).
- Veskit võib kasutada ainult kuivjahvatamiseks.

 Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimtervisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitset) ja polüetüleeni (kotid, kattelõht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 700W

Toide: 220-240V~50/60Hz

Maksimaalne pideva töötamise aeg KB = 1min

Minimaalne töövaheaeg = 10min

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Mootoriga korpus | 6a. Purustaja terad |
| 2. Tööriistas | 6b. Purustaja kauss |
| 3a. Kokteilipudel | 6c. Purustaja kaas |
| 3b. Blenderi terade komplekt | 7a. Veski kauss |
| 4. Huulikuga kaas | 7b. Veski terad |
| 5. Lülitite nupp. | |

ENNE ESMAKASUTAMIST

1. Eemaldage kannmikserilt pakkematerjal (paber, kartong ja kile).
2. Puhastage kannmikser nii nagu seda on soovitatud teha peatükis PUHASTAMINE JA HOOLDUS.

KOOSTISOSADE ETTEVALMISTAMINE

Eemaldage puuviljadest (ploomid, virsikud, kirsid jne) kivid.

Koorige kõva koorega puu- ja köögiviljad (melonid, ananassid, kurgid, jne).

Puu- ja köögiviljad, mis on pehme koorega ning ilma suurte seemneteta, tuleb vaid pesta.

Lõigake kõik puu- ja köögiviljad väiksemateks tükkideks (2-3cm).

KANNMIKSERI KASUTAMINE

Pange koostisained kannu. Lisage natuke vett. Kannu on soovitav täita mitte rohkem kui $\frac{3}{4}$ osas koostisainetega. Keerake lõiketerade komplekt (3b) kaasavõetavale pudelile (3a). Kinnitage lõiketerade komplektiga pudel seadme korpusele (1) sobitades tiivikuga (2), seejärel blokeerige pudel. Tähelepanu: Seadme töö ajal hoidke kannmikseri kannu kinni.

Ühendage kannmikseri toitepistik vooluvõrku.

Käivitage kannmikser nupuga (5).

Kui koostisained on saavutanud vajaliku konsistentsi, lülitage seade välja. Ärge kasutage kannmikserit kauem kui 3 minutit. Enne kui lülitate kannmikseri uuesti sisse, oodake 30 minutit.

Kui kokteil on valmis, eemaldage lõiketerade komplekt (3b) kaasavõetaval pudelilt (3a). Kinnitage kaasavõetavale pudelile huulikuga kaas (4).

Pärast seadme töö lõppu tõmmake toitepistik vooluvõrgust välja.

PURUSTAJA KASUTAMINE

Asetage terad (6a) purustaja kaussi (6b). Pange purustamiseks ettevalmistatud komponendid kaussi (6b). Katke kauss (6b) kaanega (6c). Paigutage mootoriga korpus (1) purustajale (6). Sisestage toitepistik voolupesasse. Käivitage purustamine vajutades lülitile (5).

Peale purustamise lõpetamist tõmmake toitepistik voolupesast välja. Võtke mootoriga korpus purustajalt maha. Eemaldage purustaja kaas. Terasid välja võttes olge eriti ettevaatlik.

VESKI KASUTAMINE

Veski võib jahvatada ainult kuivtooteid, nagu kohv või pähkliid.

Puistake jahvatatavad toiduained veski kaussi (7a). Keerake kausile (7a) veski terad (7b).

Paigutage veski (7) korpusele (1). Sisestage toitepistik voolupesasse. Käivitage jahvatamine vajutades lülitile (5).

Peale jahvatamise lõpetamist tõmmake toitepistik voolupesast välja. Võtke veski (7) korpusest (1) maha. Keerake terad kausilt ära.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Veenduge, et blender on toitest lahti ühendatud.

Korpus (1) võib puhastada kergelt niisutatud lapiga, seejärel tuleb see kuivaks pühkida. Korpus ei tohi leotada vees või muudes vedelikes.

Kokteilipudeleid (3) ja huulikuid (4) võib pesta nõudepesumasinas.

Peale mootoriga korpuse (1) võib kõiki osi pesta nõudepesuvahendiga vees.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 54
E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.